

- DE** Lack
Kratzer
Entferner
- EN** Paint
Scratch
Remover



- DE** Glas
Kratzer
Entferner
- EN** Glass
Scratch
Remover



- DE** Lack
Reparatur
Stift
- EN** Paint
Repair
Pen



- DE** Acryl
Kratzer
Entferner
- EN** Acrylic
Scratch
Remover



- DE** Scheinwerfer
Restaurations
Set
- EN** Headlight
Restoration
Kit



- DE** Schwarze
Kunststoff
Farbe
- EN** Black
Plastic
Colour



Repair

Instruction Video - Scan QR-Code:
<https://www.quixx.com/qr/btc.htm>



Manufacturer / Hersteller:
E.V.I. GmbH, Hainbuchenring 4
82061 Neuried, Germany
Phone: +49(0)89 / 74 50 62-0
www.quixx.com

AN00124 01/2018

ES Direcciones:

QUIXX Tinte negro para neumáticos:

¡ATENCIÓN! ¡No apta para bicicletas! ¡No aplicar sobre la banda de rodadura del neumático! No aplicar sobre neumático caliente o con luz directa del sol. Disminuya la inclusión de polvo o suciedad durante su aplicación. Aplicar únicamente según las instrucciones. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono 91 562 04 20.

1. Para obtener un resultado óptimo, los neumáticos deberán estar completamente limpios y secos. Para ello limpie los neumáticos previamente con un producto de limpieza, aclárelos completamente a continuación con agua y deje que se sequen por completo.
2. Coloque cinta adhesiva en la llanta para que esta no entre en contacto con la pintura durante su aplicación.
3. Antes de la aplicación, póngase los guantes que se incluyen.
4. Agite bien la botella por 30 segundos.
5. Aplique el producto con la ayuda de la esponja negra de forma uniforme sobre la superficie del neumático en una capa fina. No aplicar sobre la banda de rodadura del neumático. Proceda sobre todo el lateral del neumático, y repita la aplicación en caso necesario si se trata de neumáticos muy usados o viejos.

CONSEJO: los restos que puedan quedar en los bordes se eliminan fácilmente con alcohol etílico.

NL Gebruiksaanwijzing:

QUIXX Zwarte bandenverf:

OPGELET! Niet geschikt voor tweewielers! Niet gebruiken op het loopvlak van de band. Breng het product niet aan in direct zonlicht of op hete banden. Zorg ervoor dat bij het aanbrengen geen stof of vuil wordt mee wordt genomen. Gebruik uitsluitend volgens de gebruiksaanwijzing!

1. Om een optimaal resultaat te bereiken, moeten de banden volledig schoon en droog zijn. Reinig de banden daarom vooraf met een reinigingsmiddel, spoel de banden vervolgens grondig met water en laat ze volledig drogen.
2. Kleef de velgrand af met papieren plakband. Op die manier kan deze tijdens de behandeling niet met de bandenkleur in contact komen.
3. Trek voor het gebruik de meegeleverd handschoenen aan.
4. Fles gedurende 30 seconden goed schudden.
5. Breng het product met de meegeleverde zwarte spons gelijkmatig en dun op het oppervlak van de band aan. Niet gebruiken op het loopvlak van de band. Bewerk de volledige bandenwand en herhaal de behandeling eventueel bij sterk aangetaste of oude banden.

TIP: Resten verf kunnen gewoon met spiritus (ethanol) verwijderd worden.

QUIXX
SYSTEM

Black
Tyre
COLOUR

Tyre looks better than new

- EN** Instruction for Use
- DE** Gebrauchsanleitung
- FR** Instructions
- IT** Istruzioni
- ES** Instruccion
- NL** Gebruiksaanwijzing



GB Directions:

QUIXX Black Tyre Colour:

CAUTION: Not suitable for two-wheelers! Do not apply on the tread of the tyre. Use according to instructions! Do not apply on hot surface or under direct sunlight. Avoid contamination with dust or dirt during the application.

1. In order to achieve an optimum result, the tyre must be absolutely clean and dry. You should clean the tyre with a detergent then thoroughly rinse the tyre with water and allow it to fully dry.
2. Cover the wheel rim with masking tape so it can not come into contact with the Tyre Colour during the application.
3. Wear the provided gloves, prior to starting the application.
4. Shake bottle well for 30 seconds.
5. Use the provided sponge to apply the product evenly and thinly on the outer surface of the tyre. Do not apply on the tread of the tire. Work through the entire tire wall.

HINT: Residues on wheel rims can be easily removed with alcohol (ethyl alcohol).

DE Anleitung:

QUIXX Schwarze Reifen-Farbe:

ACHTUNG: Nicht für Zweiräder geeignet! Nicht auf der Lauffläche auftragen. Anwendung nur nach Anleitung! Anwendung nicht auf heißem Gummi oder bei direkter Sonneneinstrahlung. Vermeiden Sie Staub- oder Schmutzeinschlüsse bei der Anwendung.

1. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, müssen die Reifen absolut sauber und trocken sein. Reinigen Sie die Reifen daher zuvor mit einem Reinigungsmittel, spülen Sie den Reifen anschließend gründlich mit Wasser ab und lassen Sie ihn vollständig trocknen.
2. Kleben Sie den Felgenrand mit Kreppband ab, damit dieser nicht während der Anwendung mit der Reifenfarbe in Kontakt kommen kann.
3. Ziehen Sie vor der Anwendung die beiliegenden Handschuhe an.
4. Flasche 30 Sekunden gut schütteln.
5. Tragen Sie das Produkt mit Hilfe des beiliegenden Schwamms gleichmäßig auf die Außenflanke des Reifens dünn auf. Nicht auf der Lauffläche des Reifens anwenden. Bearbeiten Sie die gesamte Reifenwand.

TIPP: Rückstände auf Fahrzeug und Felgen können einfach mit Spiritus (Ethyl Alkohol) entfernt werden.

FR Instructions :

QUIXX Peinture noire pour pneus:

ATTENTION : Ne convient pas pour les deux-roues! Ne pas utiliser sur la bande de roulement du pneu. Ne pas utiliser si la surface est chaude ou exposée directement aux rayons du soleil. Utilisation selon instructions !

1. Afin d'obtenir un résultat optimal, les pneus doivent être absolument propres et secs. Nettoyez donc au préalable les pneus avec un détergent, rincez-les à l'eau, puis laissez-les sécher complètement.
2. Protégez le bord de la jante avec du ruban de masquage de sorte qu'il ne puisse pas entrer en contact avec la peinture des pneus lors du traitement.
3. Avant toute application, mettez les gants fournis.
4. Bien agiter le flacon pendant 30 seconds.
5. Appliquez une fine couche régulière de produit sur l'extérieur du pneu à l'aide de l'éponge noire incluse. Ne pas utiliser sur la bande de roulement du pneu.

ASTUCE : Les tâches sur les roues peuvent être facilement enlevées avec de l'alcool (alcool éthylique).

IT Indicazioni:

QUIXX Colore nero gomme:

ATTENZIONE: Non è adatto alle biciclette! Non applicare il prodotto sul battistrada. Non applicare su pneumatico caldo o in caso di esposizione diretta ai raggi solari. In caso di impiego, eliminare sporco e polvere. Per l'applicazione seguire le istruzioni!

1. Per ottenere un risultato ottimale, gli pneumatici devono essere perfettamente puliti e asciutti. Prima dell'applicazione, pulire gli pneumatici con un pulitore, sciacquarli bene con acqua e lasciarli asciugare completamente.
2. Applicare del nastro adesivo sul bordo dei cerchioni per impedire il contatto con il colorante.
3. Prima dell'applicazione, indossare i guanti in dotazione.
4. Agitare il flacone per 30 secondi prima dell'uso.
5. Applicare uno strato sottile e uniforme di prodotto sulla superficie esterna degli pneumatici con la nera spugna in dotazione. Non applicare il prodotto sul battistrada. Trattare tutta la parete esterna degli pneumatici.

SUGGERIMENTO: I residui si possono eliminare facilmente dall'auto e dai cerchioni con dell'alcool (alcool etilico).